

Genre du véhicule Chariot de travail	Marque WAYNE	654	Fiche d'homologation n° CH 5873 02
---	-----------------	-----	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "654" de chaque côté sur véhicule, devant No du châssis et sur plaquette du constructeur, à droite à côté du siège du passager.

Numéro du châssis frappé à droite à l'avant latéralement sur longeron
 Signe d'identification du moteur frappé "CCKB" à gauche, à l'AV en haut s. bloc-moteur (importateur)
 Constructeur WAYNE N.V., Mijdrecht (NL) Importateur BUCHER-GUYER AG, Niederwenningen

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>3</u> Entraînement <u>arrière</u>	MOTEUR Genre cyl. <u>opposés</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>à droite</u> Assistance <u>-</u>	Marque <u>ONAN</u> Carbur. <u>B</u>
Frein de service <u>hydr, 1-circ. disques, sur roues AR *)</u>	Type <u>CCKB</u>
Frein auxiliaire <u>méc., disque séparé</u> Ralentisseur <u>-</u>	Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>2</u>
Frein stationn. <u>sur arbre primaire</u> Frein pr. rem. <u>-</u>	Alésage <u>82,6</u> Course <u>76,2</u>
Transmission <u>variateur réversible</u> Nombre vit. <u>sans palier</u>	Cylindr. <u>816,23</u> cm ³ CV-Impôt <u>4,16</u>
Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>16</u> km/h	CV-puiss. <u>14</u> (DIN) à <u>2400</u> t/m
CARROSSERIE Forme <u>balayeuse</u> Nombre portes <u>-</u>	Refroidissement <u>air</u>
(sur demande avec cabine \$) Toit ouvert <u>-</u>	Bruit <u>78</u> dB (A) à <u>2400</u> t/m
Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV <u>-</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	Amortissement bruit <u>1</u> pot 28lxØ 160

DIMENSIONS	Voie	AV	AR
Diam. braquage	G	2,6	DR 2,6
Empattement	<u>1118</u>	(/)	(/)
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>2280</u>	[réservoir à ordures]	
Largeur	<u>1690</u>	[contenu: 476 l]	
Hauteur	<u>(1570) 1280</u> \$)		
Porte à faux	AV <u>570</u>		
	AR <u>630</u>		
	lat. <u>-</u>		

POIDS	Avant	Millieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>690</u>		<u>570</u>	<u>1260</u> \$)
Charge utile				<u>-</u>
Total				<u>1260</u>
Garantie fabr.	<u>1080</u>		<u>1260</u>	<u>2340</u>
Dimens. pneus	<u>300/90-203</u>		<u>310/120-220</u>	
Charge p. essieu	<u>080</u>		<u>1260</u>	<u>16</u> km/h
bandages pleins	(art.13 al. 4 OCE respecté)			

() = hauteur avec réservoir à eau

EQUIPEMENT Equipement électrique 12 V

Feux de route HELLA K 11103 Avertisseur optique -

Feux de croisement HELLA K 11103 Feux de position HELLA K 11103

Feux de gabarit - Feux de brouillard -

Avertisseur électrique (1-ton) Niv. sonore 86 dB/A

Essuie-glace § Lave-glace -

Feux arrières R - S1 (E) Catadioptrés I (E)

Feux stop R - S1 (E) Feux de recul -

Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute

Rétroviseur § Indic. vitesse -

Indic. direction clign. disposition II

AV HELLA BL 50 SAE 1 67 ou 1 (E) AR 2a (E)

Avvert. clign. Oui Lampes de travail -

Cale d'arrêt : 200 x 135 x 110

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot de travail

Marque & type WAYNE 654

Homologation n° CH 5873 02

Forme de la carr. balayeuse

Places ass. : Total 1 (avant)

Poids à vide 1260 § Carburant B

CV 4,16

Charge utile - Cylindrée 816,23 cm³

Poids de service maximum 1550 kg +

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = 654730

- *) Frein de service: sur demande hydraulique, 1 circuit, à expansion interne, sur toutes les roues,
dans ce cas frein auxiliaire et d'arrêt, mécanique, à expansion interne, sur roues AR.
- §) Sur demande avec cabine fermée: à contrôler le poids, la hauteur, le verre de sécurité, les rétroviseurs, l'essuie-glace et le dégivreur.
- Appui pour le réservoir à ordures monté par l'importateur.
- +) Démarrage en côte de 15 % ainsi que frein auxiliaire et d'arrêt suffisants avec un poids de service maximum de 1550 kg.

Lieu et date de l'expertise

Niederweningen, 13.4./18.4.72

La commission d'expertise

14